



# Župni tjednik *Parish Bulletin*

godina year LII, ■ 1. travnja 2017. – April 1, 2018. ■ br. No. 13

---

**HRVATSKA ŽUPA SV. ĆIRILA I METODA I SV. RAFAELA**  
*Sts. Cyril and Methodius and St. Raphael's Catholic Church*  
Croatian Parish

Cardinal Stepinac Place ■ 502 W 41<sup>st</sup> Street, New York, NY 10036  
tel 212-563-3395 ■ fax 212-868-1203  
www.croatianchurchnewyork.org ■ e-mail: info@croatianchurchnewyork.org

---

**Svete mise *Holy Masses***

Nedjelja *Sunday*

9:00 a.m. i 11:00 a.m. hrvatski *Croatian*

10:00 a.m. engleski *English*

Utorak - Subota *Tuesday - Saturday*

8:00 a.m. hrvatski *Croatian*

**Krštenja *Baptism***

Najaviti dva mjeseca unaprijed.

*By appointment two months in advance.*

**Ispovijedi *Confessions***

Nedjeljom i blagdanima prije misa.

*Sundays and Holydays before Mass.*

**Vjenčanja *Weddings***

Najaviti godinu dana unaprijed.

*By appointment one year in advance.*

**Bolesnici *Sick calls***

U svako doba. *Any time.*

**Časoslov *Liturgy of the hours***

Utorak – Subota *Tuesday – Saturday* 8:00 a.m.

**USKRS**



**Hrvatski franjevci *Croatian Franciscans***

*fra Nikola Pašalić, župnik*

*fra Željko Barbarić, župni vikar*

**Hrvatske sestre franjevke *Croatian Franciscan Sisters***

*s. Anica Matić, s. Izabela Galić i s. Lidija Banožić*

---

**Nedjelja, 1. travnja – Sunday, April 1****USKRS – EASTER**

---

**9:00 a.m.**

Društvo sv. Krunice ..... *Društvo*  
† Steven Galić ..... *roditelji*  
† Stanko Turuk ..... *Sime Škara*  
† Vlado Kundid ..... *supruga Anka i djeca*  
† Vlado Kundid ..... *Branka Šalov*  
† Vlado Kundid ..... *Kaja Zimić*  
† Ivan Andrić ..... *ob. Sime Škara*  
† Ivan Andrić ..... *Ruža Deren*  
† Ivan Andrić ..... *Ivan i Jela Jukić*  
† Jerko Petrić ..... *ob. Vlado Zimić*  
† Ante Franin ..... *ob. Mladen Grbić*  
† Vlatko, Vinko i Anka Maiser ..... *ob. Mladen Grbić*  
† Palmira Skrivanić ..... *Ivan i Maria Donadić*  
† Mario Čošić ..... *Ivan i Mara Čindrić*  
† Mario Čošić ..... *Ljubo i Tina Mustać*  
† Dana, Šime i Šimica Glavan ..... *kći Danica Begonja*  
† Jakomina Morin ..... *Miljenko i Dumica Pinjušić*  
† Božo Zovko ..... *supruga Božana*  
† Božo Zovko ..... *sin Steven i ob.*  
† Božo Zovko ..... *kći Kristina i ob.*  
† Ante Dotur ..... *supruga Marija i ob.*  
Za duše u Čistilištu ..... *ob. Vuletić*  
Osobna nakana ..... *Matija Tandara*

**10:00 a.m.**

Osobna nakana.....

**11:00 a.m.** ..... Misa za župljane

---

**Ponedjeljak, 2. travnja – Monday, April 2**

*Uskrсни ponedjeljak – Monday within the Octave of Easter*  
Slobodan dan – nema svete mise s narodom.

---

**Utorak, 3. travnja – Tuesday, April 3****8:00 a.m.**

Osobna nakana.....

---

**Srijeda, 4. travnja – Wednesday, April 4****8:00 a.m.**

† s. Milka Pušić..... *Marija*

---

**Četvrtak, 5. travnja – Thursday, April 5****8:00 a.m.**

† s. Milka Pušić..... *ob. Rudović*

---

**Petak, 6. travnja – Friday, April 6****8:00 a.m.**

Osobna nakana.....

---

**Subota, 7. travnja – Saturday, April 7****8:00 a.m.**

Osobna nakana.....

---

**Nedjelja, 8. travnja – Sunday, April 8****MALI USKRS****NEDJELJA BOŽANSKOG MILOSRDJA**

---

**9:00 a.m.**

Društvo Imena Isusova ..... *Društvo*  
† Steven Galić ..... *roditelji*

† Marija Erlić ..... *sin Ante i ob.*  
† Vlado Kundid ..... *Jolanda i Marija*  
Za sve svoje †† ..... *Stipe i Erika Galić*  
† Sofia Vučetaj ..... *Uranka Petrić*  
† Ante Franin ..... *Društvo sv. Krunice*  
† Vlado Kundid ..... *Jure i Ana Kaužljar*  
† Mira i Tomo Marić ..... *Antoni i Vilma Lucić*  
† s. Milka Pušić ..... *Jozo i Nada Bošnjak*  
† Mile Begić ..... *supruga Olga i djeca*  
† Zoran Mišković ..... *ob. Ivan Barun*  
† Zoran Mišković ..... *ob. Milan Gadže*  
† Ante, Ive, Tome i Petar ..... *sestra Danica Begonja*  
† Miro i Marija Begonja ..... *sin Ljubomir i ob.*  
† Miranda Radman ..... *ob. Erlić*  
† Mario Čošić ..... *Društvo sv. Krunice*  
† Ivka Stanić ..... *kći Danijela i ob.*  
† Nine Marić ..... *sin Dinko i ob.*  
† Dinko Morin ..... *ob. Pinjušić*  
† Mijo Jozić ..... *ob. Pinjušić*  
† Ante Pinjušić ..... *ob. Pinjušić*  
† Šima Pinjušić ..... *ob. Pinjušić*  
† Stanko Turuk ..... *Tomislav Zorzin*  
† Ante Vanjak ..... *supruga Marija i djeca*  
† Tatjana Vanjak Freelove ..... *ob. Pinjušić*  
† Rafica Klarić ..... *Anka Surić*  
† Giovanni i Nina Surić ..... *sin Marijan i ob.*  
† Marija, Šime i Bruno Skoblar ..... *Anka Surić i ob.*  
† Katica Mustać ..... *nećakinja Marija Vičević*  
† Ante Vanjak ..... *Marko Baljak i ob.*  
† Stanko Turuk ..... *Kaja Zimić*  
† Mato Ruškan ..... *Kaja Zimić*  
† Stanko Turuk ..... *supruga Rezika*  
† Joza i Šime Kršlović ..... *sestra Anka i ob.*  
† Mate i Marija Skoblar ..... *kći Šimica*  
† Deda Krasnići ..... *Vinko Šalov i ov.*  
Osobna nakana ..... *Matija Tandara*

**10:00 a.m.**

Osobna nakana.....

**11:00 a.m.** ..... Misa za župljane**RASPORED LITURGIJSKIH SLUŽBI****– MALI USKRS –****Redari**

Mate Kolanović, Jure Landeka, Ljubo Perić,  
Kruno Pandžić, Jerko Brajdić

**Ministranti**

Marko Šuto, Nađia Šango, Marta Dumančić,  
Maia i Lana Čale, Jure Maglić, Ivo Paša,  
Giovanni, Marko i Lili Bajlo

**Čitači**

Po dogovoru.

**Poslužitelji sv. pričesti**

s. Izabela i Stipe Galić

## „GOSPODIN ŽIVI, I MI S NJIM! ALELUJA!“



■ *Kraljice neba, raduj se!  
Aleluja!  
Jer kog si dostojna bila  
nositi!  
Aleluja!  
Uskrsnu kako je rekao!  
Aleluja!  
Moli za nas Boga!  
Aleluja!*

*Vi znate što se događalo po svoj Judeji, počevši od Galileje, nakon krštenja koje je propovijedao Ivan: kako Isusa iz Nazareta Bog pomaza Duhom Svetim i snagom, njega koji je, jer Bog bijaše s njime, prošao zemljom čineći dobro i ozdravljajući sve kojima bijaše ovladao đavao. Mi smo svjedoci svega što on učini u zemlji judejskoj i Jeruzalemu. I njega smakoše, objesivši ga na drvo! Bog ga uskrisi treći dan i dade mu da se očituje – ne svemu narodu, nego svjedocima od Boga predodređenima – nama koji smo s njime zajedno jeli i pili pošto uskrsnu od mrtvih. (Iz Djela apostolskih)*

Marija Magdalena prvog dana u tjednu rano ujutro žurila je na Isusov grob. Tamo nije našla Gospodinovo tijelo i stoga je bila razočarana i nesigurna. Tada se pred njom pojavio Uskrsnuli i oslobodio je straha i žalosti. Isus živi, on je uistinu uskrsnuo od mrtvih! Aleluja!

Je li nas poruka o Kristovom uskrsnuću već dohvatila? Mi ćemo kazati: "Da", inače ne bismo bili ovdje, da slavimo Uskrs kao veliku svetkovinu Gospodinova uskrsnuća. Ipak možemo pitati: Kako nas je duboko zahvatilo ovo osvjedochenje, da Krist živi? Kako sam osobno od toga zahvaćen? Kako sam svoje srce darovao i povjerio Gospodinu i dopustio mu da me svojom ljubavlju mijenja iznutra?

Za Mariju Magdalenu uskrsli Gospodin značio je sve. Ona je vjerovala u njega kao svoga Gospodina i učitelja, njezin život u susretu s njim ponovno je bio nov. Ispunjena radošću uskrsnuloga Gospodina žurila je apostolima. Ovi su iskusili poruku o Kristovu uskrsnuću najprije od nje i ostalih žena, kako se to kaže, ali nisu vjerovali ženama. Tek kad se Isus sam pokazao apostolima – a

ovdje prije svega Petru – priznato je svjedočanstvo svete Marije Magdalene i ostalih žena.

Uskrsnuće Kristovo nije nikakav mit niti izmišljotina, nego prodor božanskoga u našu povijest. To ujedno znači preobrazbu i proslavu Kristova tijela, tako da on na nov način živi. On ne treba više umrijeti i također u svojoj tjelesnosti nije više podložan zakonima prostora i vremena. Ipak Isus govori sa svojim učenicima; daje se dotaknuti od njih i jede s njima. Time pokazuje: On je isti koji je bio raspet i umro. On živi! Njima se nije pokazao nikakav duh, nego im Isus pokazuje svoje preobražene rane; on im dopušta da ih dotaknu.

Također je i nama obećano sudjelovanje na Kristovu uskrsnuću. Već smo po krštenju umrli grijehu i živimo za Boga u Isusu Kristu. Njegov život i nama će biti jednom objavljen u slavi, kad Isus Krist ponovno dođe i tjelesa mrtvih uskrsnu. Svemogućnost Božja je sve to obećala; Bog ne želi, da čovjek zauvijek propadne.

On poziva grješnog čovjeka na obraćenje. U svom milosrđu daruje nam spasenje i pomirenje. Isus Krist oslobodio nas je od smrti grijeha i od vječne udaljenosti od Boga; po milosti imamo udjela na božanskom životu. Otkupitelj nam daruje blaženo i vječno zajedništvo s Bogom i daje nam da jednom ne samo s našom besmrtnom dušom, nego i s proslavljenim tijelom sudjelujemo u blaženstvu neba! Tada nam ne će ništa nedostajati, i mi ćemo hvaliti i slaviti Boga u zajedništvu s blaženom Djevicom Marijom i svim anđelima i svetima. Amen.

## ČESTITKA



Dragi naši župljani! Dragi naši prijatelji! Draga braćo i sestre! Danas slavimo razlog naše nade, razlog naše vjere i razlog naše ljubavi. Bog je živ! On je uskrsnuo od mrtvih! On je pobijedio smrt! Želimo vam blagoslovljenu svetkovinu Uskrsnuća Gospodnjeg!

Sretan Uskrs! Aleluja  
Vaši fratri i časne sestre!

## UMRLI

Ovih su dana preminuli:

■ U New Yorku **Aldo Vukoša** u 81. godini života. Za njim ostaju nećakinja Nada Mađarić s obitelji te druga rodbina i prijatelji.

■ U Domovini (Trogir, pokop u Bugojnu) **Tadija Žulj** u 79. godini života. Za njim ostaju u Domovini: supruga Kata, sestra Bosa Marić i druga rodibina, a u našoj Zajednici ostaju sin Darko s obitelji, kći Davorka a u Chicagu kći Smiljka Gavranović s obitelji.

## DOBRODOŠLICA

Za vrijeme Velikog tjedna i uskrsnih dana u našoj zajednici će boraviti **fra Branimir Novokmet**, franjevac član Hercegovačke franjevačke provincije sa sjedištem u Mostaru. Fra Branimir je trenutno na studiju crkvene glazbe u Rimu, a dolazi Tomislavgrada. Fra Branimiru želimo dobrodošlicu i blagoslovljen boravak u našoj Zajednici.



## ZAHVALA

Na Cvjetnicu smo svečano otvorili i blagoslovili naš novoobnovljeni Hrvatski centar. Zahvalni smo svima onima koji su uložili svoje vrijeme i trud u planiranje, osmišljavanje i provedbu obnove našega Hrvatskog centra. Također, zahvala ide svima onima koji su doprinijeli da banket kojeg smo imali u prošlu nedjelju prođe lijepo i ugodno, a na osobit način Ani Glavan, Srećki Perak i Željki Miloš, članicama Društva

svete Krunice, te svima ostalima koji su donijeli svoje kolače. Dao Bog još puno lijepih prilika za nova okupljanja u našem Hrvatskom centru.

## KORIZMENI DAR

Hvala svima vama koji ste sudjelovali i ove godine u prikupljanju darova za misije u afričkoj državi Ruandi gdje djeluje naš misionar **fra Ivica Perić, OFM**. Sve ono što smo prikupili tijekom ove korizme proslijedit ćemo fra Ivici, a on onima kojima je ta pomoć najpotrebnija.

## SUSRET ZA MLADE

U subotu nakon Uskrsa, **7. travnja**, bit će novi susret za mlade iz naše Zajednice s početkom u **7:00 pm**. Bit će to večer razgovora, molitve i druženja za mlade (18-30ak godina). Prenesite obavijest svojim mladima, potaknite ih na dolazak i javite drugima koje bi ovakav susret mogao zanimati. Također, svi vi koji planirate poći na Mladifest u Missisauaga od 29. lipnja do 1. srpnja, javite se što prije fra Željku za dogovor.

## NEDJELJA MILOSRDNOG ISUSA

Iduća nedjelja (8. travnja) posvećena je Božanskom Milosrđu koje je posebno promicala poljska redovnica, sv. Faustina Kowalska. Papa Ivan Pavao II. proglasio ga je blagdanom cijele Crkve, 30. travnja 2000., na dan kanonizacije svete Faustine.

U Dnevniku sv. Faustine, napisana je Isusova poruka u vezi ovoga blagdana: "Ja želim, da Blagdan Božanskog Milosrđa postane utočište i zaklon svim dušama, posebno grešnicima". Slika Božanskog Milosrđa simbolički predstavlja milosrđe, oprostjenje i Božju ljubav.

## ZABAVA

Povodom obilježavanja povijesnog dana 10. travnja, u našoj Velikoj dvorani će se održati 8. travnja (nakon svete mise) zabava za sve ljude dobre volje uz hranu, piće, glazbu i topli razgovor. Ulaz je slobodan, a prilozi dobrovoljni (za troškove zabave). Za rezervacije i informacije: Zdravko Maglić (917/299-5377), Ivan Marić (914/649-8775), Janko Čoza (914/309-3565), Zoran Kovač (347/515-4836) i John Škibola (917/685-5803).

## FESTIVAL KOLO GRUPA

Naša Kolo grupa 'Kardinal Stepinac' je domaćin Festivala koji će se održati od **13. do 15. travnja** u New Yorku. U programu nastupaju kolo grupe: 'Prelo' Oakville, 'FEC' Missisauaga, 'Kardinal Stepinac' Montreal, 'Kardinal Stepinac' Chicago, 'Kolo Group Marian' Steelton, 'Hrvatska Ruža' Astoria, te Kolo grupa 'Kardinal Stepinac' New York.

U petak 13. travnja je Friday Social Night s početkom u 8 pm. U subotu kolo grupe nastupaju u Symphony Space, 2537 Broadway (97th Street), NYC. U subotu je banket u Velikoj dvorani s početkom u 7 pm, a zabava će uslijediti u Hrvatskom centru od 9 pm. Za više informacija pišite email na kardinalstepinacnyc@gmail.com ili zovite na telefon (914) 309-3565 (Janko Čoza).

## SASTANAK ŽUPNOG PASTORALNOG VIJEĆA

Idući sastanak Župnog pastoralnog vijeća će se održati 29. travnja u 12 i 15 sati u prostoriji iznad sakristije. To će ujedno biti prvi sastanak ŽPV-a u novom sazivu. Još jedanput zahvaljujemo svim članovima ŽPV-a koji su služili ovoj Zajednici u prošlom mandatu, te čestitamo novoizabranim članovima ŽPV-a. Želimo im svima blagoslov u radu i u služenju ovoj Zajednici i Crkvi.

## HODOČAŠĆE

Društvo Svete Krunice i Društvo Imena Isusova organiziraju hodočašće u subotu 5. svibnja 2018. u **The Salesian National Shrine of Mary Help of Christians**, Stony Point, NY. Ovo je prilika da provedmo dan u molitvi slijedeći našu nebesku Majku Mariju, našu zagovornicu i pomoćnicu. Za rezervaciju karata i ostale informacije možete nazvati Zdravku Čorluka (914/588-8172) ili Barbaru Škifić (201/224-0226)

## DAROVATELJI ZA CVIJEĆE ZA USKRS

*U spomen na Jerku Petrića*

Supruga Uranka i djeca - \$100

*U spomen na Kristijana Grizelja i Mariju Lukić*

Perica i Branka Grizelj - \$50

*U spomen na Josipa Vlaovicha*

Roditelji Steven i Mila - \$100

Stric Ivan i strina Janja - \$100

Baka Kata - \$100

Teta Marija i ob. Cerjak - \$100

Teta Vera i ob. - \$100

*U spomen na Antuna Vlaovicha*

Supruga Kata - \$100

Sin Ivan i snaha Janja - \$100

Sin Steven i snaha Mila - \$100

Kći Maria i ob. Cerjak - \$100

*U spomen na Mark John Fizulich, Mary & John Pantolon, Filipa i Marijan Fizulich*

Mark i Barbara Fizulich - \$100

## RASPORED ZA RAD U KUHINJI

Travanj - April	
1	Nevenka Juko, Tina Mustać, Vjera Peša, Elizabeta Šango, Danica Dražić, Marija Marić, Anđelka Šetka, Marija Sokić
8	Kathy Jurac, Nedjeljka Kusturić, M. Lakošeljac i Dumica Pinjušić
15	Bernarda Grubić, Anka Kundid, Zora Markota, Anka Surić i M. Vičević

## RASPORED ZA MOLITVU KRUNICE

Travanj - April	
1	Stipe Galić
8	Mirko Vrban, Mara Cindrić i Elizabeta Šango
15	Bernadra Grubić, Anka Kundid i Ivanak Vuletić

## ŽUPNA VIJEĆA

Župna vijeća pomažu župniku u promicanju i unaprijeđenju vjerskog života, katoličkog i nacionalnog identiteta naše župe u okviru nadbiskupije New York i sveopće Crkve te oko financijskih pitanja.

Župno pastoralno vijeće	
Sanja Bošnjak	914/591-9468
George Čorluka	347/236-7387
Janko Čoza, Kolo grupa KS	914/309-3565
Ana Glavan	929/255-2524
Janica Vrdoljak	646/894-3166
Nevenka Juko, dr. sv. Krunice	551/482-1837
Šime Jurac	203/570-6575
Petra Peša	347/417-6799
Jure Landeka	908/654-5225
Ivan Marić	914/747-1543
Milka Žepina	917/915-0648
Srećka Perak	718/323-0708
Emily Erceg, Hrvatska škola KS	917/282-6217
Ruža Skoblar	201/945-6590
Mirko Vrban, dr. Imena Isusova	631/744-4734

Župno financijsko vijeće	
Vlado Marić, Parish Trustee	914/684-0987
Suzi Grimm, Parish Trustee	908/273-8055
Eugene Bačić, počasni član	908/359-9659
Elvis Čale	917/513-5023
Ante Sučić	203/637-0148
Angie Paša	914/886-8360
Marino Patrk	203/869-5053

**Hvala svima!**

## EASTER SUNDAY

*On the first day of the week, Mary of Magdala came to the tomb early in the morning, while it was still dark, and saw the stone removed from the tomb. So she ran and went to Simon Peter and to the other disciple whom Jesus loved, and told them, "They have taken the Lord from the tomb, and we don't know where they put him."*

The "sign" that leads the beloved disciple to believe is the cloth that had covered the head of Jesus. John is the only evangelist who mentions this cloth so we know it is significant in his narrative. The disciple upon seeing it very likely connects its meaning with the head cloth that Moses put aside when he ascended to speak face to face with God (Exodus 34: 33–35). Now the beloved disciple realizes with an intuitive leap of faith that Jesus, one greater than Moses, has ascended to be face to face with God in glory. Jesus no longer dwells in a tomb; he is alive and has gone to dwell with the Father as he had promised. In the following episodes John then relates how the community of disciples comes to believe that Jesus has also kept his promise to return to be with them through the Spirit (John 14: 3–18). It is now possible through faith to dwell where Jesus dwells, in God.

Was the head cloth that the beloved disciple saw proof that Jesus rose from the dead and had ascended to the Father in glory? Of course not. However, for him it was a sign like the other signs of the gospel that could lead to belief. A sign that leads to faith or to a deeper faith in the Risen Lord is unique for each of us: the head cloth led the beloved disciple to believe, but not Peter. For one of us, it may be hearing the gospel or homily on Easter Sunday. For another it may be the experience of seeing a spring flower or listening to Mahler's "Resurrection Symphony." What is needed on our part is unconditional commitment and openness in seeking truth: "Whoever lives the truth comes to the light..." (John 3: 21).

Each of us is called to believe and to become a beloved disciple. Each of us is called to dwell where Jesus dwells and to have life in his name. For this gift of God's love we are grateful, and in this faith we can celebrate Easter with hope and joy.

## KALENDAR DOGAĐANJA 2018.

- Nedjelja, **1. travnja**  
Uskrs
- Subota, **7. travnja**  
Susret za mlade
- Nedjelja, **8. travnja**  
Nedjelja Božanskog milosrđa
- Petak – Nedjelja, **13.-15. travnja**  
Kolo grupa 'Kardinal Stepinac' - Festival
- Subota, **12. svibnja**  
Majčin dan – Priredba Hrvatske škole
- Nedjelja, **27. svibnja**  
Prva pričest
- Nedjelja, **3. lipnja**  
Krizma
- Nedjelja, **10. lipnja**  
Prvi župni piknik – Vanjska proslava sv. Ante



*Blagoslov Centra i Cvjetnica*

